Registered with the Registrar
of Newspapers for India
under No. 10410

सत्यमेव जयते

புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L' État de Poudouchéry

The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு Publiée par Autorité Published by Authority

எண்	17	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2024 ஆம்	ஏப்ரல் மீ	23 வ
No.	17	Poudouchéry	Mardi	23	Avril	2024 (3 Vaisakha 1946)
No.	17	Puducherry	Tuesday	23rd	April	2024

பொருளடக்கம் SOMMAIRES CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
அரசு அறிவிக்கைகள் ..	316	Notifications du Gouvernement ..	316	Government Notifications ..	316
ஒப்ப அறிவிப்புகள் ..	322	Avis d' appel d' offres ..	322	Tender Notices ..	322
சாற்றறிக்கைகள் ..	324	Annonces ..	324	Announcements ..	324
திருத்தம் ..	330	Corrigendum ..	330	Corrigendum ..	330

(1)	(2)	(3)			(4)	(5)
	Thiruvalargal :					
2	Rohith M	3825460	May	2021	26729542	SRK Higher Secondary School, Karikalampakkam, Puducherry.
3	Rohith M	6825847	May	2020	23701063	SRK Higher Secondary School, Karikalampakkam, Puducherry.
4	Yogeshwaran A	946791	March	2017	—	Sinnatha Government Girls' Higher Secondary School, Muthialpet, Puducherry.

Dr. **V. G. Sivagami,**
Joint Director of School Education.

புதுச்சேரி அரசு

கலை பண்பாட்டுத் துறை

காரைக்கால்

ஒப்பந்தப்புள்ளி அறிவிப்பு

புதுச்சேரி அரசு, கலை, பண்பாட்டுத் துறையை சார்ந்த காரைக்கால், பொது நூலகம் மற்றும் காரைக்கால் பகுதி அரசு கிளை நூலகங்கள் ஆகியவற்றிற்குச் சொந்தமான, பழைய செய்தித்தாள்கள் (தமிழ் மற்றும் ஆங்கிலம்) மற்றும் பழைய பருவ இதழ்களை (தமிழ் மற்றும் ஆங்கிலம்) வாங்கிகொள்வதற்கு ஒரு கிலோவிற்குச் சம்மதித்த விலையைக் (வரி நீங்கலாக) குறிப்பிட்டு மூடி முத்திரையிடப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் காரைக்கால் பகுதி ஒப்பந்ததாரர்களிடமிருந்து வரவேற்கப்படுகின்றன.

கீழே குறிப்பிட்டுள்ளபடி ஒவ்வோர் இனத்திற்கும் தனித்தனியே ஒரு கிலோவிற்கான விலையை ஒப்பந்தப்புள்ளியில் குறிப்பிட வேண்டும்.

		ஒரு கிலோவிற்கான விலை
(1)	பழைய தமிழ்ச் செய்தித்தாள்கள்	. . ₹
(2)	பழைய ஆங்கிலச் செய்தித்தாள்கள்	. . ₹
(3)	பழைய பருவ இதழ்கள் (தமிழ்)	. . ₹
(4)	பழைய பருவ இதழ்கள் (ஆங்கிலம்)	. . ₹
(5)	கிழிந்த காகிதங்கள்	. . ₹
(6)	உடைந்த பொருட்கள்-	
	(i) பிளாஸ்டிக்	. . ₹
	(ii) உலோகம்	. . ₹

2. அரக்கினால் மூடி முத்திரையிடப்பட்ட உறையின்மேல் "பழைய செய்தித்தாள்கள் மற்றும் பருவ இதழ்களை வாங்குவதற்கான ஒப்பந்தப்புள்ளி" என்று குறிப்பிட்டு, அவற்றை உதவி நூலகத் தகவல் அதிகாரி, கலை பண்பாட்டுத் துறை, காரைக்கால், என்ற முகவரிக்கு வரும் 09-05-2024 அன்று காலை 10.00 மணிக்கு முன்னதாக காரைக்கால், மாதா கோவில் வீதி, Dr. S.R. அரங்கநாதன் அரசு பொது நூலகம் முதல் மாடியில் இயங்கி வரும் உதவி நூலகத் தகவல் அதிகாரி அலுவலகத்திற்கு, வந்து சேறுமாறு அனுப்பிவைக்கப்பட வேண்டும். அவ்வாறு பெறப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் அன்றைய தினமே பிற்பகல் 3.00 மணிக்கு காரைக்கால் உதவி நூலக தகவல் அதிகாரியின் அலுவலகத்தில் ஒப்பந்ததாரர்கள் இருப்பின், அவர்கள் முன்னிலையில் பிரிக்கப்படும்.

3. ஒப்பந்த விற்பனையில் பங்குபெறும் ஒப்பந்ததாரர்கள் ₹ 1,000 (ரூபாய் ஆயிரம் மட்டும்) முன்வைப்புத் தொகையாக ஒப்பந்தப்புள்ளி சமர்பிக்கும் அன்றே செலுத்தவேண்டும். அவ்வாறு முன்வைப்புத் தொகை செலுத்தாத ஒப்பந்ததாரர்கள் ஒப்பந்தத்தில் சேர்த்துக்கொள்ளப்படமாட்டார்கள்.

4. ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்த பின்பு தேர்வு பெறாத ஒப்பந்ததாரர்களின் முன்வைப்புத் தொகை திருப்பித்தரப்படும். தேர்வு பெற்ற ஒப்பந்ததாரர்களின் முன்வைப்புத் தொகை, ஒப்பந்த விற்பனை சம்மந்தப்பட்ட அனைத்து அலுவலக பணிகள் முடிந்தப்பிறகு திருப்பித்தரப்படும்.

5. மேலே குறிப்பிட்டுள்ள தேதி மற்றும் நேரத்திற்குப் பின்வரும் ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

6. யாதொரு காரணமும் கூறாமல் அனைத்து அல்லது ஏதேனும் ஓர் ஒப்பந்தப்புள்ளியை ஏற்றுக்கொள்ளவோ அல்லது நிராகரிக்கவோ கீழே கையொப்பமிட்டுள்ள அதிகாரிக்கு/ அங்கீகாரம் பெற்ற அலுவலருக்கு முழு உரிமை உண்டு.

7. ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்தவுடன் அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஒப்பந்ததாரர் ஒப்பந்த விற்பனைக்கான முழுத்தொகையையும் மற்றும் அதற்குண்டான ஒப்பந்த விற்பனை வரியையும் சேர்த்து செலுத்தி விட்டு அவரது சொந்தச் செலவில்/பொறுப்பில் 15 தினங்களுக்குள் அனைத்து பழைய செய்தித்தாள்கள் மற்றும் பழைய பருவ இதழ்கள், கிழிந்த காகிதங்கள், உடைந்த பொருட்களையும் மேலே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள இடங்களிலிருந்து அப்புறப்படுத்திவிட வேண்டும். தவறினால், அவர் செலுத்திய முன்வைப்புத் தொகையை இழக்கநேரிடும்.

8. ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்தவுடன் பழைய செய்தித்தாள்கள் மற்றும் பழைய பருவ இதழ்களின் எடையைப்பற்றியோ, தரத்தினைப்பற்றியோ எந்தவிதமான கோரிக்கைகளும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

9. ஒப்பந்த விற்பனையில் பங்குபெறும் ஒப்பந்ததாரர்கள் பழைய செய்தித்தாள்கள் மற்றும் பழைய பருவ இதழ்களை, அலுவலக நேரத்தில், நூலக பொறுப்பாளர் அனுமதியுடன் மேலே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள இடங்களில் பார்வையிடலாம்.

10. இதுகுறித்து ஏதேனும் உடன்பாடின்மை எழுமாயின் உதவி நூலகத் தகவல் அதிகாரி அவர்களின் முடிவே இறுதியானது.

11. ஒப்பந்த விற்பனை நடைபெறும் நாளன்று நடைமுறையில் உள்ள விற்பனை வரித் தொகையோடு சேர்த்து வசூலிக்கப்படும்.

காரைக்கால், நாள் : 08, ஏப்ரல், 2024.

S. Thirumeniselvam,
Assistant Library and Information Officer.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

DEPARTMENT OF ART AND CULTURE

KARAIKAL

Karaikal, the 08th April 2024.

TENDER NOTICE

Sealed tenders quoting the rate per kilogram (excluding Sales tax) are invited from the Karaikal region tenderers for sale of old newspapers (Tamil and English), periodicals (Tamil and English), waste papers and scrap materials belonging to the Government Public Library/Branch Libraries of Karaikal region

			Rate per kilogram
(1)	Old Tamil newspapers	..	₹
(2)	Old English newspapers	..	₹
(3)	Old Periodical (Tamil)	..	₹
(4)	Old Periodical (English)	..	₹
(5)	Waste Papers	..	₹
(6)	Scrap materials :		
	(i) Plastic	..	₹
	(ii) Metal	..	₹

2. Sealed tender should be addressed to the Assistant Library and Information Officer, Department of Art and Culture, Karaikal, duly superscripted on the envelope as "Tender for the purchase of old newspapers and periodicals, waste papers and scrap materials (Plastic and Metal)" and to reach the Office of the Assistant Library and Information Officer, Dr. Aranganathan Government Public Library 1st Floor, Church Street, Karaikal, on or before 09-05-2024 at 10.00 a.m. The tenders will be opened at 3.00 p.m. on the same day in the presence of tenderers present if any, in the Office of the Assistant Library and Information Officer, Karaikal.

3. The intending tenderers should deposit a sum of ₹ 1,000 (Rupees one thousand only) as an earnest money to the Cashier, Department of Art and Culture, Karaikal, at the time of submitting their tenders. The tenders without earnest money deposit will summarily be rejected.

4. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be returned immediately after the tender sale is over, whereas, the earnest money deposit of the successful tenderer will also be returned after the official process is completed in all aspects.

5. The tenders received after the due date and time will not be entertained.

6. The undersigned, authorised official, reserves the right to accept or reject any tenders in part or whole without assigning any reason thereof.

7. The successful tenderer should pay the full amount including sales tax as applicable under the rules in force and clear the items within 15 days from the Libraries of this Department at their own risk and cost, failing which, the entire amount of earnest money deposit will be forfeited.

8. Once the tender process is completed, no claim related with the quantity and quality of newspapers/ periodical will be admitted.

9. The intending tenderers can inspect the items during office hours in the GPL/GBL of this Directorate with the prior permission of the in-charge of the concerned Libraries.

10. In case of any dispute, the decision of the Assistant Library and Information Officer Director/ Authorised Official will be the final.

11. GST/VAT/Sales tax will be collected on the sale of old newspapers, periodicals, waste papers and scrap materials as per the rates prevailing at the time of sale/ disposal.

S. Thirumeniselvam,
Assistant Library and Information Officer.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

AVVAIYAR GOVERNMENT COLLEGE FOR WOMEN, KARAIKAL

Karaikal, dated 12th April 2024.

TENDER NOTICE

Sealed tenders offering rate per kilogram are invited for sale of old newspapers and magazines belonging to this College as detailed below.

Sl. No.	Item	Approximate Quantity
(1)	(2)	(3)
1	Tamil newspaper	206 kg.
2	English newspaper	104 kg.
3	Tamil magazine	35 kg.
4	English magazine	41 kg.

Terms and Conditions

Sealed tenders superscripted on the Envelope as "Tender for the purchase of old newspapers and magazines" and should reach the Principal, Avvaiyar Government College for Women, Karaikal, on or before 15-05-2024 (Wednesday) at 3.30 p.m. The tenders will be opened on the same day at 3.45 p.m. in the presence of the tenderers, who are present.

1. The intending tenderers should deposit an earnest money of ₹ 500 (Rupees five hundred only) while submitting the tenders.

2. The earnest money deposit of unsuccessful tenderers will be refunded after finalizing the tender.

3. Tenders received after the stipulated date and time will not be accepted.

4. The successful tenderer should pay the amount in full immediately and remove the articles at his/her own cost.

5. The Principal, Avvaiyar Government College for Women, Karaikal, reserves the right to accept or reject any or all tenders without assigning reasons thereof.

6. GST will be collected on the sale of old newspapers and magazines as per the rates prevailing at the time of disposal/sales.

7. The intending tenderers can inspect the items during working hours with the permission of the Principal.

8. No claim about quality and quantity of old articles will be entertained once the tender is finalized.

9. In case of dispute if any, the decision of the Principal will be the final and binding on all concerned.

PRINCIPAL.

AFFIDAVIT

I, R.Rajalakshmi *alias* Santhi, wife of R. Ramasamy, aged about 56 years and residing at No. 50, 2nd Cross Street, Karkil Nagar, Velrampet, Mudaliarpet, Puducherry - 605 004, do hereby solemnly and sincerely affirm, and state on oath as follows:

That I am the deponent herein and I am well aware of the facts of my deposition.

1. I state that my name has been entered as 'Santhi @ Rajalakshmi' in my son Surendar's Birth Certificate bearing Registration No. T/1989/00483, issued by the Mannadipet Commune Panchayat, Puducherry.

2. I state that my name has been entered as 'N.Rajalakshmi' in my Secondary School Leaving Certificate bearing Mark Sheet S.No. A 156467, issued by the Secretary, Board of Secondary Education, Tamil Nadu.

3. I state that my name has been entered as 'N. ராஜலட்சுமி' in my SSLC School Transfer Certificate bearing T.C.No. 82/83-84, issued by Government High School, Cuddalore.

4. I state that my name has been mentioned as 'R.Rajalakshmi AL Santhi' in my Aadhaar Card No. XXXX XXXX 2673, issued by Unique Identification Authority of India.

5. I state that my name has been mentioned as 'Santhi' in my Elector's Photo Identity Card No. IBI0160770, issued by Election Commission of India.

6. I state that my name has been entered as 'R Rajalakshmi AL Santhi' in my PAN Card No. OFNPS3679H, issued by Income-tax Department, Government of India.

7. I state that my name has been entered as 'Rajalakshmi AI Santhi' in my Bank Passbook of State Bank of India, Mudaliarpet Branch, Puducherry.

8. I state that my name has been mentioned as 'சாந்தி' in the Family Ration Card No. 119789, issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Puducherry.